

SEATER DIES - SEATER DIE 30-30 WINCHESTER

The Redding Seating Die includes bullet guide, built-in crimp ring and the proper seating plug. All dies are made using the finest alloy steels obtainable and machined on Hardinge Super-Precision lathes capable of holding the tightest tolerances in the industry. Heat treated in atmospherically controlled furnaces and hand polished for smooth, flawless functioning, these dies will maintain tolerances and last a lifetime. Inspected and ultrasonically cleaned before packaging.



Attributes

- Name: SEATER DIE 30-30 WINCHESTER
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749004077
- Mfr. No.: 92146
- Cartridge: 30-30 Winchester
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.295kg
- Shipping height: 41mm
- Shipping width: 58mm
- Shipping length: 132mm
- UPC: 611760921469

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Redding Seating Die 3030 Winchester](#)
- [English: SEATER DIES SEATER DIE 3030 WINCHESTER Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asentamiento Redding 3030 Winchester](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 3030 Winchester](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER](#)
- [Suomi: SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER](#)

Sicherheitshinweise für die Redding Seating Die 3030 Winchester

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf der Redding Seating Die 3030 Winchester. Diese Matrize wurde entwickelt, um dir ein sicheres und präzises Nachladen von Munition zu ermöglichen. Bitte lese die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv verwendest.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende die Redding Seating Die nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte alle Sicherheitsvorkehrungen ein, um Verletzungen und Schäden zu vermeiden.
- Achte darauf, dass die Matrize in einem sauberen und trockenen Bereich verwendet wird.
- Bewahre die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen gefährdeten Personen auf.
- Überprüfe regelmäßig die Matrize auf Beschädigungen oder Abnutzung.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du mit der Matrize arbeitest.
- Vermeide es, die Matrize zu verwenden, wenn du müde oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Stelle sicher, dass die Matrize korrekt installiert ist, bevor du mit dem Nachladen beginnst.
- Achte darauf, dass du die richtige Patrone (3030 Winchester) verwendest, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Halte deinen Arbeitsbereich frei von Ablenkungen und gefährlichen Materialien.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation:

- Stelle sicher, dass deine Ladepresse für die Verwendung mit der Redding Seating Die geeignet ist.
- Befestige die Matrize sicher in der Presse gemäß den Herstelleranweisungen.
- Überprüfe die Installation, um sicherzustellen, dass sie fest sitzt und keine Spielräume vorhanden sind.

2. Nutzung:

- Lade die Patrone gemäß den spezifischen Anweisungen für das Nachladen von 3030 Winchester.
- Überwache den Fortschritt während des Nachladens und achte auf mögliche Probleme.
- Nach dem Laden der Patronen, überprüfe jede Patrone auf ordnungsgemäße Funktion und Sicherheit.
- Lagere die geladenen Patronen sicher und an einem kühlen, trockenen Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge beschädigte oder unbrauchbare Matrizen gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährlichen Abfall.
- Achte darauf, dass alle verwendeten Materialien sicher und umweltgerecht entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung zu deinem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast. Sie können dir bei spezifischen Fragen oder Problemen helfen.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise gemäß den EU-Richtlinien für Produktsicherheit erstellt wurden. Es ist wichtig, dass du alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen befolgst, um ein sicheres und effektives Ladeerlebnis zu gewährleisten.

SEATER DIES SEATER DIE 3030 WINCHESTER

Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the SEATER DIES SEATER DIE 3030 WINCHESTER by REDDING. This guide provides essential safety instructions to ensure safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the die to familiarize yourself with safety precautions and proper usage.

General Safety Guidelines

- Always ensure that you are using the die in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the die and all related components out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the die before each use to ensure it is free from damage and defects.
- Use the die in a wellventilated area to avoid inhalation of any dust or debris.
- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when using the die.
- Be aware of your surroundings to prevent accidents or injuries during use.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

Specific Safety Precautions for Use

- Ensure the die is compatible with the 3030 Winchester cartridge before use.
- Avoid using the die if it shows signs of wear, damage, or malfunction.
- Do not exceed the recommended specifications for the die to prevent accidents.
- Use the die only for its intended purpose; do not modify or alter the die in any way.
- Keep fingers and hands clear of moving parts during operation.
- Follow the manufacturer's instructions for cleaning and maintenance to ensure safe operation.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure the reloading press is securely mounted and stable before installation.
- Insert the SEATER DIE into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten the die securely to prevent movement during use.

2. Usage:

- Adjust the seating depth according to your specifications before starting the reloading process.
- Place the cartridge case into the reloading press and ensure it is properly aligned with the die.
- Insert the bullet into the case mouth and lower the ram to seat the bullet.
- Inspect the seated bullet to ensure proper alignment and depth.
- Repeat the process for additional cartridges, ensuring consistent results.

Disposal Instructions

- Dispose of any used components, packaging, or materials in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the die or its components in regular household waste.
- Check with local waste management authorities for proper disposal methods for metal and hazardous materials.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the SEATER DIES SEATER DIE 3030 WINCHESTER, please refer to the manufacturer's contact information provided on the packaging or user manual.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience with the SEATER DIES SEATER DIE 3030 WINCHESTER. Always prioritize safety and consult this guide whenever needed. Thank you for your commitment to safe usage practices.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Asentamiento Redding 3030 Winchester

Introducción

Gracias por elegir el Die de Asentamiento Redding para el cartucho 3030 Winchester. Este producto ha sido diseñado para ofrecer un rendimiento óptimo y durabilidad. Sin embargo, es importante seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía proporciona información sobre las medidas de seguridad, instrucciones de uso y contacto para soporte adicional.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de utilizar el die.
- Mantén el die fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Utiliza el die únicamente para su propósito previsto, que es el asentamiento de balas para el cartucho 3030 Winchester.
- Realiza inspecciones visuales del die antes de cada uso para detectar daños o desgaste.
- Si encuentras algún daño, no utilices el die y contacta con el fabricante para obtener asistencia.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Usa gafas de seguridad y guantes al manipular el die para proteger tus ojos y manos.
- Asegúrate de que el área de trabajo esté bien iluminada y libre de obstrucciones.
- No fuerces el die más allá de sus límites de diseño; esto puede causar daños o lesiones.
- No utilices el die en un entorno húmedo o mojado para evitar riesgos eléctricos y de corrosión.
- Almacena el die en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada antes de instalar el die.
- Enrosca el die en la prensa de recarga hasta que esté firmemente sujeto.
- Ajusta la altura del die según las especificaciones del fabricante para asegurar un asentamiento adecuado.

2. Uso del Die:

- Coloca la vaina del cartucho 3030 Winchester en la prensa.
- Inserta la bala en la vaina según las especificaciones de carga.
- Acciona la prensa para asentar la bala en la vaina, asegurándote de que el die esté haciendo su trabajo correctamente.
- Revisa visualmente el cartucho terminado para asegurarte de que la bala esté asentada de manera uniforme.

Instrucciones de Eliminación

- El die no debe ser desechado en la basura común. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y productos de metal.
- Si el die está dañado o ya no es útil, considera reciclarlo en un centro de reciclaje de metales.
- Asegúrate de que el die esté limpio y libre de residuos antes de la eliminación.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto o instrucciones adicionales, por favor, consulta el sitio web del fabricante o el punto de contacto de la UE para obtener asistencia.

Recuerda que seguir estas directrices es fundamental para garantizar tu seguridad y la de quienes te rodean. Mantente informado sobre posibles retiradas de productos y actualizaciones de seguridad a través de plataformas oficiales.

Guide de Sécurité pour le Die de Siège Redding 3030 Winchester

Introduction

Ce guide de sécurité fournit des informations essentielles pour assurer une utilisation sûre et efficace du die de siège Redding 3030 Winchester. Il est conçu pour répondre aux exigences de sécurité des produits conformément à la réglementation générale de l'UE sur la sécurité des produits (GPSR).

Directives Générales de Sécurité

- Assure-toi de toujours suivre les instructions fournies avec le produit.
- Vérifie régulièrement l'état du die pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse jamais le die sans surveillance pendant son utilisation.
- Évite de travailler dans des conditions humides ou mouillées.
- Range le die dans un endroit sec et sûr, hors de portée des enfants.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des équipements de protection individuelle appropriés, tels que des lunettes de sécurité.
- Ne force pas le die si tu rencontres une résistance. Cela pourrait causer des dommages ou des blessures.
- Assure-toi que le die est correctement installé avant de l'utiliser.
- Ne modifie pas le die de quelque manière que ce soit. Toute modification peut compromettre la sécurité et la performance.
- Utilise uniquement des composants compatibles avec le die Redding 3030 Winchester.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

Installation

1. **Préparation:** Assure-toi que ton espace de travail est propre et bien éclairé.
2. **Vérification:** Inspecte le die pour t'assurer qu'il n'y a pas de dommages visibles.
3. **Montage:**
 - Fixe le die sur ton presse à recharger en suivant les instructions du fabricant de la presse.
 - Assure-toi qu'il est bien serré et stable.
4. **Calibration:** Vérifie que le die est correctement calibré pour le calibre 3030 Winchester.

Utilisation

1. **Chargement:** Insère la balle et le douille dans le die selon les instructions de rechargement standard.
2. **Sertissage:** Applique une pression uniforme pour effectuer le sertissage.
3. **Contrôle:** Après chaque utilisation, vérifie que le die fonctionne correctement et qu'il n'y a pas de débris ou de résidus qui pourraient affecter son fonctionnement.

Instructions de Mise au Rebut

- Si le die est endommagé ou hors d'usage, ne le jette pas simplement à la poubelle.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des équipements en métal.
- Si possible, recycle le die en métal pour réduire les déchets.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte le site web du fabricant ou

les canaux de service à la clientèle disponibles. Assure-toi de vérifier les mises à jour sur les produits rappelés via la plateforme Safety Gate de l'UE.

En suivant ces instructions et recommandations, tu peux garantir une utilisation sécurisée et efficace du die de siège Redding 3030 Winchester. Reste vigilant et informe-toi sur les meilleures pratiques de sécurité pour maximiser ta sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER

Introduzione

Benvenuto nella guida alle istruzioni di sicurezza per il SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER. Questa guida è progettata per garantire un uso sicuro e responsabile del prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'Unione Europea (GPSR). Ti invitiamo a leggere attentamente queste istruzioni prima dell'uso.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente sicuro e controllato.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto per scopi non previsti o in modi non descritti in questa guida.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre occhiali protettivi quando utilizzi il die per evitare lesioni agli occhi.
- Utilizza guanti protettivi per evitare tagli o abrasioni durante la manipolazione del prodotto.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben illuminata e priva di ostacoli.
- Non sovraccaricare il die oltre le specifiche raccomandate dal produttore.
- Segui sempre le istruzioni di caricamento e utilizzo fornite dal produttore.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione dell'Area di Lavoro

- Scegli un tavolo di lavoro stabile e pulito.
- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari.

2. Installazione del Die

- Fissa il die nella pressa per ricarica in base alle istruzioni del produttore.
- Controlla che il die sia saldamente fissato prima di procedere.

3. Utilizzo del Die

- Inserisci il proiettile nella guida per proiettili del die.
- Esegui il processo di crimpatura seguendo le istruzioni specifiche.
- Controlla la qualità del proiettile dopo la crimpatura.

4. Manutenzione

- Pulisci il die regolarmente per rimuovere polvere e residui.
- Ispeziona il die per eventuali segni di usura e sostituisci se necessario.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali metallici.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; smaltiscilo in modo responsabile.

- Contatta il centro di raccolta rifiuti locale per informazioni sullo smaltimento corretto.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o necessità di assistenza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la data di acquisto per facilitare il supporto.

Ricorda che la sicurezza è una responsabilità condivisa. Segui queste istruzioni e utilizza il SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER in modo sicuro e responsabile.

SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER tuotteen turvaohjeisiin. Tämä opas on laadittu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä tämä opas tulevaa käyttöä varten.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, jotka ovat perehtyneet ampumaratojen ja aseiden turvalliseen käsittelyyn.
- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, ettei siinä ole näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet tai asennat tuotetta.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset tuotteen, joka saattaa aiheuttaa vaaran.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä tuotetta vain sen tarkoitukseen, eli kuulan istuttamiseen 3030 Winchester patruunoissa.
- Varmista, että käytät oikean kokoisia ja tyyppisiä kuulia, jotka ovat yhteensopivia tuotteen kanssa.
- Älä yritä muuttaa tai korjata tuotetta itse. Ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltopisteeseen.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja että siinä on riittävästi tilaa turvalliseen toimintaan.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt tai alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Valmistelu

- Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit ennen tuotteen käyttöä.
- Lue huolellisesti kaikki tuotteen mukana tulevat ohjeet.

2. Asennus

- Kiinnitä kuulaopastin Reddingin seater die tuotteeseen.
- Varmista, että puristusrenkaat ovat kunnolla paikallaan ja tiukasti kiinni.

3. Käyttö

- Aseta patruuna dieen ja varmista, että se on oikein kohdistettu.
- Käynnistä puristusprosessi hitaasti ja tasaisesti.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki osat toimivat moitteettomasti.

4. Lopetus

- Kun olet valmis, puhdista tuote huolellisesti käytön jälkeen.
- Säilytä tuote kuivassa ja turvallisessa paikassa.

Hävittämisohjeet

- Tuote tulee hävittää paikallisten ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja turvallisista hävittämiskäytännöistä.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai valtuutettuun huoltopisteeseen. Varmista, että sinulla on tuotteen malli ja sarjanumero valmiina, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita ja käytä tuotetta vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER

Introduktion

Tack för att du valt SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER. Denna produkt är utformad för att säkerställa en säker och effektiv laddningsprocess för dina patroner. Det är viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att skydda både dig själv och andra.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att alla verktyg och tillbehör är i gott skick innan användning.
- Förvara produkten på en säker och torr plats, oåtkomlig för barn.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till tillverkaren.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med laddningsverktyg.
- Kontrollera att du har rätt typ av kulguide och seating plug för din specifika patron.
- Undvik att överladda patroner, följ alltid rekommenderade laddningsspecifikationer.
- Använd produkten endast för avsett ändamål. Laddning av ammunition är en allvarlig process som kräver noggrannhet.
- Håll alla brännbara material borta från arbetsområdet.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av Redding Seating Die:

- Skruva fast die i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera att die är ordentligt åtdragen för att undvika rörelse under användning.

2. Användning av Seating Die:

- Placera en tom patronhylsa i die.
- Sätt i kulguiden och seating plug.
- Justera seating plug för att säkerställa korrekt seating djup.
- Tryck ner handtaget på pressen för att sätta kulan i patronhylsan.
- Kontrollera att kulan sitter fast ordentligt och att inga defekter finns.

3. Underhåll:

- Rengör dies regelbundet för att ta bort smuts och rester.
- Inspektera dies för slitage och byt ut vid behov.

Avfallsanvisningar

- Följ lokala föreskrifter för avfallshantering av ammunition och relaterade material.
- Förpackningar ska återvinnas enligt lokala riktlinjer.
- Undvik att slänga defekta eller skadade produkter i vanliga sopor.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För frågor om produktens säkerhet eller funktion, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se tillverkarens kontaktinformation på förpackningen eller deras officiella webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av SEATER DIES REDDING SEATER DIE 3030 WINCHESTER. Tack för att du prioriterar säkerheten!